Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Malcantone	A
CLUB 2	Bienne Seelanders	A

Lieu / Ort Location / Luogo	Cassina d'Agno	Date / Datum Date / Data	25.06.2017
Start / Beginn Début / Inizio	14:01	End / Ende Fin / Fine	16:12
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A75		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	61

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	210065	COVINI Camilla	
Official scorer Marqueur	97152	TADDEI Paolo	
Referee 1 Arbitre 1	202078	PETER Ronny	
Referee 2 Arbitre 2	96319	TASCHNER Daniel	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	5
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	5	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Seelanders

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Malcantone

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
8	C	ZAPPA Andrea				201196
68	A	ALBERTI Nakia				2214
31	G	BRAZZOLA Stefano	X	X	X	216698
45	G	MANFRINI Lorenzo				214204
71		RUSPINI Yannick				94061
87		MUELLER Alessandro				96219
TS		BRICCOLA Franco				212467
85		LURATTI Dario				207315
90		FELAPPI Thomas				97205
88		PRIOR Dewis				97384
98		FRISBERG Nick				206303
27		CASSINA Matteo				4054
57		GIANINAZZI Luca				99169
10		DIDIER Christian				207385
94		SCHULER Kevin				210303

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	RICCI Renzo		20543

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
06:03	8		1				
34:06	57	TS	2				
41:40	68		3				
49:37	87	27	4				
56:33	87		5				
				TOTAL			5
				TIME OUT		X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
02:03	27	2	04:03	B1
04:18	10	2	06:18	I
17:20	27	2	19:20	I
23:12	TS	2	25:12	H
26:11	27	2	27:13	A
28:37	94	2	29:41	L
35:57	HC	2	37:49	V2
36:42	88	2	38:14	D
36:42	88	2	40:10	M2
52:52	10	2	54:52	J1
56:40	90	2	58:40	A
TOTAL			22 min	

2 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	ESTOPPEY Cyril				99219
21	A	GURTNER Sébastien				201554
31	G	FRIEDLI Raphaël	X	X	X	203186
29	G	VIONNET Nicolas				214362
89		DONZE Eric				206244
19		GURTNER Jérémy				202802
20		GURTNER Nicolas				202477
71		HIRT Dominic				206013
28		MONBARON Vincent				96196
12		PARATTE Cédric				98434
88		ROUILLER Anthony				205272
11		VINALS Joé				204285
TS		VOIROL Damien				2189
6		WIDMER Marc				204212
98		ESTEVEZ Etienne				207301

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	BOILLAT Julien		203232

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
27:13	TS	88	1				
29:41	TS	19	2				
30:14	28	6	3				
37:49	28	12	4				
38:14	28	12	5				
40:10	9		6				
				TOTAL			6
				TIME OUT	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
04:01	19	2	06:01	I
07:06	28	2	09:06	G1
21:00	71	2	23:00	S1
31:34	71	2	33:34	M2
44:42	89	2	46:42	S1
52:52	89	2	54:52	E
53:36	11	2	55:36	D
TOTAL			14 min	